

# BOLETÍN DE NOTICIAS



Número 1/2012  
Septiembre 2012



¡Bienvenidas y bienvenidos a la primera edición del boletín de noticias del proyecto FORWARD!

Forward es un ambicioso proyecto transnacional de dos años de duración (2011-2013) financiado por el Programa Europeo de Aprendizaje Permanente a través de la acción Grundtvig.

Número de proyecto: 517538-LLP-1  
-2011-1-ES-GRUNDTVIG-GMP

El proyecto pretende desarrollar una metodología para reconocer y promover la acreditación de las competencias de las mujeres migradas adquiridas en todos los contextos de aprendizaje (formales, no formales e informales).

Entidad coordinadora:



Organizaciones socias:



**DOSSIER DE COMPETENCIAS Y ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS PARA IDENTIFICAR, RECONOCER, ACREDITAR Y DESARROLLAR LAS COMPETENCIAS ADQUIRIDAS POR MUJERES MIGRADAS EN CONTEXTOS DE APRENDIZAJE FORMALES, NO FORMALES E INFORMALES**

El proyecto FORWARD aborda las necesidades de las mujeres migradas a partir de las buenas prácticas existentes en modelos de desarrollo y acredita-

ción de competencias. En el marco del proyecto se elaborarán un dossier de competencias y actividades para el empoderamiento adaptadas tanto a

las experiencias de las mujeres migradas en la UE como a los obstáculos que, pese a su diversidad, frecuentemente se encuentran en la participación en el mercado laboral y la inclusión social.

## En este número:

Presentación del proyecto	1
Marco conceptual	2
Resultados de la investigación en España	2
Informe de investigación europeo	2
Materiales y otras actividades	3
Contacto	4
Próximo número	4

## Palabras clave:

- Mujeres migradas
- Acreditación de competencias
- Género e interculturalidad
- Identificación y desarrollo de competencias
- Aprendizaje formal, no formal e informal
- Materiales pedagógicos

## Actividades realizadas

### Marco conceptual



En una primera fase del proyecto, se ha definido el marco conceptual, que parte de los siguientes elementos:

- Un enfoque de género e interculturalidad.
- Las metodologías de competencias.
- El modelo de competencias de la Fundación SURT para la

identificación y el desarrollo de las competencias de las mujeres.

- El modelo de la OCDE y el modelo normativo de la Unión Europea y su influencia en los procesos de acreditación de competencias.
- La comparación de los modelos de competencias y las expe-

riencias de trabajo con mujeres migradas de las organizaciones del partenariado y la identificación de puntos en común y de materiales clave para la elaboración de un modelo conjunto, a partir de un enfoque biográfico.

### Investigación sobre la situación de las mujeres migradas y su desarrollo competencial

En los seis países del partenariado se ha realizado un total de 90 entrevistas semiestructuradas con mujeres migradas y varios grupos de discusión con la participación de alrededor de 60 profesionales que trabajan con mujeres migradas.

**La especificidad de la experiencia migratoria de las mujeres es un elemento de reflexión central en la construcción del modelo Forward.**

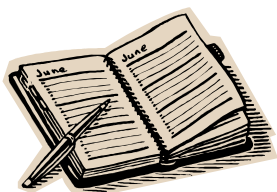
### Algunos resultados de la investigación en España

- Descualificación, no reconocimiento de las competencias y segregación horizontal y vertical de las mujeres migradas en España, tanto en el ámbito laboral como en el formativo.
- No homologación de los títulos en España: proceso poco conocido, largo, costoso y que las mujeres consideran que "no merece la pena".

- En el proceso migratorio se desarrollan muchas competencias. Los obstáculos se transforman en oportunidades para mejorar.
- Algunas competencias desarrolladas son autoconocimiento, aprender a aprender, situación en el contexto, autonomía, iniciativa, adaptabilidad y resiliencia.
- La migración aumenta la motivación para

mejorar las competencias en TIC.

- Las mujeres migradas no latinoamericanas son multilingües, pero sus competencias en inglés y francés no se reconocen socialmente.
- No ser competente en castellano afecta a la actuación en otras competencias.
- Las mujeres migradas no suelen reconocer el género como factor discriminatorio.
- Desconocimiento general de los propios derechos.



## Informe de investigación europeo

La comparación de los resultados de la investigación realizada en los seis países del proyecto ha permitido contrastar las experiencias de las mujeres migradas en países con pautas de migración tan distintas como Lituania, Rumanía, Austria, España, Italia y Finlandia.

Dentro de la diversidad de experiencias, el informe confirma que

algunas conclusiones del informe español son extensibles al ámbito europeo, como por ejemplo:

- Importante desarrollo de competencias básicas, sociales y personales en el proceso migratorio, dentro de un proceso de aprendizaje en ámbitos informales.
- Tendencia a la descualificación

de las mujeres migradas en el ámbito laboral y formativo.

- Dificultades para la homologación de las titulaciones.
- Falta de reconocimiento oficial y efectivo de las competencias, que no obstante se valoran como clave para la ocupabilidad.

## Principales resultados del proyecto: manual teórico y guía práctica

En el proyecto se elaborarán dos materiales:

**Manual Teórico FORWARD.** Incluirá el marco conceptual del proyecto y una descripción del modelo de competencias desarrollado en el marco del proyecto FORWARD, así como el dossier de evaluación de competencias y la metodología didáctica.

**Guía práctica FORWARD.** Incluirá un conjunto de actividades pedagógicas individuales y grupales para trabajar la identificación y el desarrollo de competencias con mujeres migradas, con el fin último de mejorar su ocupabilidad e inclusión social y promover su empoderamiento.

## Otras actividades

### Grupo de personas expertas

En cada país, el proyecto FORWARD cuenta con el asesoramiento de un consejo de personas expertas de ámbitos institucionales, profesionales y académicos. Este consejo también actuará como asesor en la evaluación de las competencias de las mujeres migradas participantes en las pruebas piloto.

### Prueba piloto con mujeres migradas

Las pruebas piloto servirán para evaluar la viabilidad e idoneidad de los productos FORWARD: el dossier de competencias, la guía práctica y las actividades didácticas para desarrollar e identificar competencias.

La prueba se realizará durante el 2013 con un total de 150-180 mujeres migradas (25-30 en cada país).

## Reuniones del partenariado

### El inicio de la aventura FORWARD

La reunión de lanzamiento del proyecto tuvo lugar en Barcelona los días 7, 8 y 9 de febrero de 2012 en la sede de la Fundació SURT, coordinadora del proyecto. Fue una interesante oportunidad para conocer los diferentes contextos nacionales del partenariado, acordar las definiciones de los términos clave y establecer los fundamentos del modelo Forward.

### El proyecto FORWARD sigue adelante

Los días 28 y 29 de junio de 2012 se celebró la segunda reunión transnacional del proyecto en Timișoara (Rumanía), con la colaboración de la entidad socia de Rumanía IREA.

Tras unos meses de intenso trabajo en la elaboración del marco conceptual y la realización de la fase de investigación del proyecto, las organizaciones socias pudieron compartir los resultados de las investigaciones nacionales sobre las experiencias de las mujeres migradas y sus competencias.



**SURT. FUNDACIÓN DE MUJERES.  
FUNDACIÓN PRIVADA**

C/ Guardia 14, Baixos – 08001  
Barcelona, España

Tel.: +34 93 342 83 80  
Fax: +34 93 342 83 81  
laura.sales@surt.org



**El partenariado del proyecto FORWARD**

El proyecto FORWARD se lleva a cabo en Catalunya (España), Italia, Rumanía, Austria, Finlandia y Lituania.

Las entidades socias del proyecto pertenecen a distintos países de la Unión Europea y son de naturaleza diversa: centros de investigación, ONGs, centros de formación de personas adultas y organizaciones de mujeres y mujeres migradas.

**Más información en la página web del  
proyecto:**

<http://forwardproject.eu/es/>

**En el siguiente boletín de noticias del proyecto FORWARD...**



- ***Experiencia piloto con mujeres migradas***
- ***Manual teórico y guía práctica elaborados en el marco del proyecto***
- ***Últimas novedades y futura agenda del proyecto***

Proyecto número: 517538-LLP-1  
-2011-1-ES-GRUNDTVIG-GMP